



USE & CARE INSTRUCTIONS

CTB



Item pictured may differ from actual product

El artículo ilustrado puede diferir del producto real

Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

ENGLISH

Please read the following instructions before using your new Andis Trimmer. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis trimmer.**

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.

5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
5. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service station for examination and repair.

6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
10. Always attach plug to appliance/charger first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to off position (e.g. "0") then remove plug from outlet.
11. Use of a charger not sold by Andis may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.
12. Do not disassemble charger. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. When repair is required, send or take it to an Andis authorized service station.
13. The battery in this trimmer is designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out. Do not attempt to replace battery. When repair or replacement is required, send or take it to an Andis authorized service station.

14. Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area.
15. Plug adapter cord directly into an AC outlet. Do not use an extension cord.
16. **WARNING:** Never touch both terminals on trimmer with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.
17. **WARNING:** During use, do not place or leave appliance where it may be 1) damaged by an animal or 2) exposed to the weather.
18. **WARNING:** Keep the appliance dry.
19. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
20. Close supervision is required when this appliance is used by, on, or near children, or persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or invalids.
21. Unplug charger before plugging or unplugging appliance.

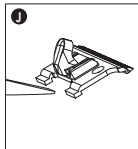
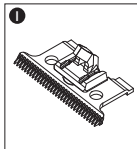
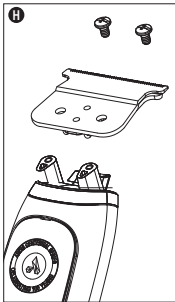
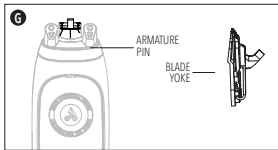
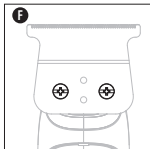
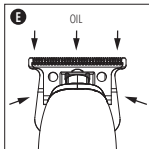
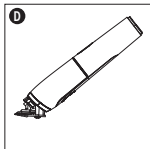
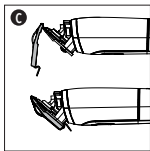
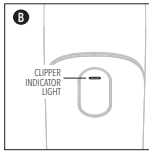
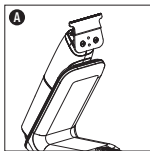
SAVE THESE INSTRUCTIONS

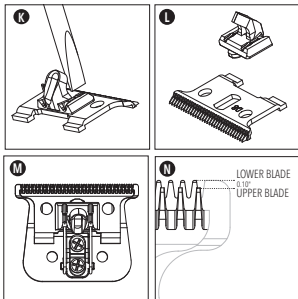
THIS PRODUCT INTENDED
FOR PROFESSIONAL USE

OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING TRIMMER USING CHARGING STAND

The AC adapter is intended for use with Andis model CTB lithium-ion trimmer battery with a rated capacity of 5.0V --- 1.0A. Remove the trimmer, charging stand and AC adapter from the carton. Plug the AC adapter into a 120V AC outlet, or according to your local power standards. Plug the adapter cord into the receptacle on the back of the charging stand (Figure A). Place trimmer in the charging stand. The trimmer will automatically turn off when placed on the charging stand. The white light on the trimmer will fade in and out while charging (Figure B). Note that the trimmer can be removed at any time during the charging cycle without harming the trimmer or battery. Once the battery is fully charged, the light on the trimmer will turn solid white.





The trimmer has not been charged at the factory. Please charge the trimmer for 2 hours before the first use for maximum performance.

You can keep the trimmer placed on the charging stand when not in use. The charging stand will maintain the battery at full charge. We recommend that the charging stand be unplugged if the trimmer won't be used for seven or more days.

FAILURE TO CHARGE

1. Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
2. Make sure on/off switch on the trimmer is OFF.
3. Check to make sure adapter cord is plugged firmly into charging stand. Twist the adapter cord slightly to ensure good electrical connection.
4. If failure to charge still exists, return trimmer to Andis or an Andis authorized service station for examination and repair or replacement.

TRIMMER INDICATOR LIGHTS

See table for indicator light functions.

CLIPPER INDICATOR LIGHT STATUS	
Running	
Battery 25-100% full	Solid White
Battery less than 25% full	Solid Red
Battery less than 5% full	Blinking Red
Charging	
Clipper not connected or aligned correctly in charging stand	OFF
Clipper first connects to stand & starts to charge	White Blinks a few times
Ongoing charging from 0-99%	Cycling White
Charging complete/battery full	Solid White

TRAVEL LOCK FEATURE

This product is equipped with a travel lock feature. To enable power lock, press power button for longer than 3 seconds. The white LED will blink 3 times quickly to indicate unit is in travel lock mode.

WHILE IN TRAVEL LOCK MODE:

- If power button is pressed and released within 1 second, LED will blink 3 times quickly to indicate unit is in travel lock mode.
- If power button is pressed and released between 1 second and 3 seconds, nothing happens.
- If power button is pressed and held for longer than 3 seconds, unit will exit travel lock mode and turn on the motor.

USING ATTACHMENT COMBS

(Some models do not have combs and sizes will vary by kit)

Your trimmer may come with 7 attachment combs: 1/16", 1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1". To use, slide front of attachment comb over the teeth of the blade (Figure C). Snap comb down over back of blade (Figure C). Use the trimming guide to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

TRIMMING GUIDE

Description	Trimming Direction	Approximate Length of Cut	
		Blade set to shortest cut	Blade set to longest cut
Standard Andis Blade	With hair grain Against hair grain	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/16" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	3/16" (4.8 mm) 3/32" (2.4 mm)	5/16" (7.9 mm) 5/32" (4.0 mm)
1/8" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
1/4" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
3/8" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
1/2" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)
3/4" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	7/8" (22.2 mm) 3/4" (19.0 mm)	1-1/8" (28.6 mm) 1" (25.4 mm)
1" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	1-1/8" (28.6 mm) 1" (25.4 mm)	1-3/8" (34.9 mm) 1-1/4" (31.8 mm)

TRIMMER BLADE ADJUSTMENT

Your Andis adjustable trimmer blade set is easy to adjust. From coarse to fine cuts, all that is needed is a flick of the adjustment lever with your thumb. In the upright position, the blades are set for the finest, or shortest cuts.

USER MAINTENANCE

If trimmer is not going to be used for a long period of time, store in a safe, cool, dry place. Do not wrap adapter cord tightly around stand. Do not hang the stand by the adapter cord.

The internal mechanism of your trimmer has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis authorized service station. **To contact Andis directly, please call our Customer Support Team at 1-800-558-9441 or email us at support@andisco.com.**

CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS TRIMMER BLADES

The blades should be oiled before, during, and after each use. If your trimmer blades leave streaks or slow down, it's a sure sign that the blades need oil. The trimmer should be held in the position shown in Figure D to prevent oil from getting into the motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Figure E). Wipe excess oil off the blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent trimmer coolant. Discontinue use of broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or an old toothbrush. To clean the blades we suggest immersing the blades only into a shallow pan of Andis Blade Care Plus while the trimmer is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your trimmer off, dry the blades with a soft, dry cloth and start trimming again.

REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

Your trimmer has a preset tension assembly on the blade set. To remove blade set from your trimmer, remove from charger base. Turn the trimmer upside down so teeth of blades are facing down. You may wish to set the trimmer on a flat surface while performing these operations. Using a phillips type screwdriver, unscrew the two blade screws (Figure F). Remove blade set from trimmer. Install new blade set, making sure the blade yoke cradles the armature pin on trimmer (Figure G). There is no need to adjust blade tension before use, as tension has been preset at the factory. Align screw holes of blade set to screw inserts on trimmer housing. Replace the screws. Before tightening down blade screws, check alignment of blade set to housing, making sure that they are parallel. Tighten down screws.

REPLACING THE BLADE YOKE

1. Turn the trimmer off.
2. Unscrew the blade screws and remove the blade assembly from the trimmer assembly (Fig. H)
3. Remove the upper blade/yoke by pulling the lower blade towards you and away from the lower blade.
4. Place the upper blade/yoke on a flat surface with the yoke facing upwards.
5. Locate the notches in the blade opposite the teeth and gently twist the screwdriver clockwise/counterclockwise between the blade and the yoke. (Fig J)
6. Completely remove the yoke from the upper blade and clean the surface of the upper blade to remove any debris.
7. Place the new yoke into the mating hole with the groove facing towards the teeth and press firmly ensuring the tension spring mates with the groove on the yoke, alternating from one side to the other until the yoke fully seats in the upper blade.
8. Set the blade gap of the upper blade to the lower blade to your preference, taking care that the upper blade does not overhang, as it can cause damage to skin. (The blades are gapped at 0.010" from the factory.) (Fig. N)
9. To re-assemble the blade ensure the lower blade holes align with trimmer blade screw holes and the cam fits between the yoke arms.
10. Reattach the two blade screws, once again confirming that the upper blade does not travel over the lower blade.

USE GUIDELINES FOR LITHIUM-ION BATTERIES

1. The lithium-ion battery included with your trimmer does not develop a "memory effect" like a nickel-metal hydride (NiMH), or nickel cadmium (NiCd) battery. You can return the trimmer to the charger at any time for a full charge, or even use the battery before a charge cycle is complete. Like most rechargeable batteries, lithium-ion batteries perform best when used frequently.
2. For maximum battery life, store the trimmer in a partially discharged condition if the unit will be unused for several months. To discharge the battery, run the trimmer under normal conditions. Battery should be recharged again before re-use.
3. Avoid locating the trimmer near heat vents, radiators, or in direct sunlight. Optimum charging will result where the temperature is stable. Sudden increases in temperature can result in the battery receiving less than a full charge.
4. Many factors influence lithium-ion battery life. A battery that has received heavy use or is more than a year old may not give the same run-time performance as a new battery pack.
5. New lithium-ion batteries, unused for a period of time, may not accept a full charge. This is normal and does not indicate a problem with the battery or charger. The battery will accept a full charge after several cycles of trimmer use and recharging.
6. Disconnect the charger or the trimmer from the AC outlet if extended periods of non-use are anticipated.

CORRECT BATTERY DISPOSAL

The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. Please dispose of this battery in a responsible manner. Check with your local solid waste officials for collection facility or the details in your area for recycling options or proper disposal.

BLADE & TRIMMER REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis trimmer become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis supplier or through an Andis authorized service station. Some blade sets can be resharpened - contact Andis Company for information on resharpening. If you wish your trimmer to be serviced as well, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to any Andis authorized service station. **To contact Andis directly, please call our Customer Support Team at 1-800-558-9441 or email us at support@andisco.com.**

CAUTION: Never handle your Andis trimmer while you are operating a water faucet, and never hold your trimmer under a water faucet or in water. There is danger of electrical shock and damage to your trimmer. **Andis Company will not be responsible in case of injury due to this carelessness.**

MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for 12 months from the date of purchase. All express and implied warranties arising out of and applicable to the product by virtue of State law shall also be limited to 12 months from the date of purchase. Any Andis product determined by Andis to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced, at Andis' sole discretion, without cost to the consumer for parts and labor. To qualify for this limited warranty, the defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Please include a letter describing the nature of the problem.

Due to foreign matter sometimes found in hair and for other reasons, clipper blades or the sharpening of blades are not subject to this limited warranty. Andis will not be responsible for the replacement, cost of repairs, or alterations made to its products by any other person, agency or company. Except as stated above, Andis does not provide and expressly disclaims any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, or any other warranty of any kind whatsoever. Under no circumstances will Andis be responsible for incidental or consequential damages of any type, or for any liability arising out of the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased _____

Model _____

**To find an Andis Authorized Service Station near you log on to andis.com
or contact our customer service department: 1-800-558-9441**

WARNING: NO WARRANTY IF PURCHASED FROM UNAUTHORIZED SELLERS OF ANDIS PRODUCTS

To ensure you are receiving an authentic, safe, quality product, you must purchase Andis products only through authorized sellers. Log on to andis.com or contact our customer service department at 1-800-558-9441 (U.S.) to review a list of our authorized sellers. These sellers are approved or certified by our company. If you do not purchase through one of these companies, we cannot assure the authenticity or condition of any Andis products, nor can we offer our warranty and related services for any products purchased from an unauthorized seller. Any such warranty is void and any warranty claim made for a product purchased from an unauthorized seller will be denied. Any sale or use by these unauthorized sellers of our products, and the marketing images, logos, trademarks and copyrighted material on our products, is also unauthorized.

Lea las siguientes instrucciones antes de usar su nueva máquina de acabado Andis. Trate este instrumento de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, entre ellas: **Lea todas las instrucciones antes de utilizar la máquina de acabado Andis.**

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un aparato se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al ducharse o al bañarse en una bañera.
3. No coloque ni guarde el aparato donde sea posible que se caiga, o alguien pueda jalarlo, en una bañera o un lavabo. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Salvo cuando lo esté cargando, siempre desenchufe este aparato del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo.

5. Desenchufe este aparato antes de limpiar, desmontar o ensamblar las piezas.

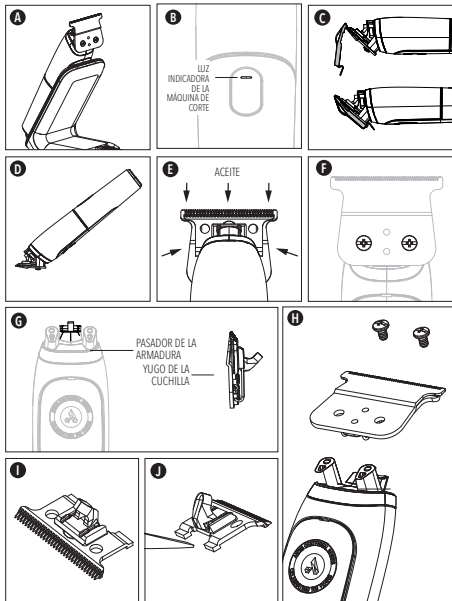
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas:

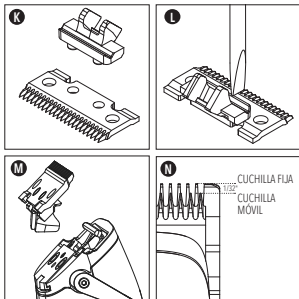
1. Un aparato nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento necesario para manipularlo, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones con respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
3. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
4. Utilice este aparato exclusivamente para su uso previsto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.

5. Nunca utilice este aparato si su cable eléctrico o enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha sumergido en agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis para que lo revisen y reparen.
6. Mantenga el cable eléctrico lejos de superficies calientes.
7. Nunca deje caer el aparato ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.
8. No lo utilice al aire libre, ni donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
9. No utilice este aparato con una cuchilla o peine dañado o roto, ya que se podrían producir lesiones en la piel.
10. Conecte siempre primero el enchufe al aparato/cargador y luego al tomacorriente. Para desconectarlo, coloque todos los controles en la posición de apagado (por ejemplo, "0") y, a continuación, retire el enchufe del tomacorriente.
11. El uso de un cargador no comercializado por Andis puede ocasionar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.

12. No desarme el cargador. Rearmarlo incorrectamente puede ocasionar descargas eléctricas o incendios. Si es necesario realizar tareas de reparación, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.
13. Las baterías de esta máquina de acabado han sido diseñadas para proporcionar una máxima vida útil sin problemas. Sin embargo, como sucede con todas las baterías, con el tiempo se agotan. No intente reemplazar la batería. Si es necesario realizar tareas de reparación, envíe o lleve el aparato a un centro de servicio técnico autorizado de Andis.
14. Las baterías pueden perjudicar el medio ambiente cuando se eliminan de manera inadecuada. Muchas comunidades cuentan con sistemas de recolección y reciclado de baterías. Póngase en contacto con las autoridades locales para recibir información sobre prácticas de eliminación de estos residuos en su zona.

15. Enchufe el cable del adaptador directamente a un tomacorriente de CA. No utilice un cable de extensión.
16. **ADVERTENCIA:** No toque nunca ambos terminales con objetos metálicos ni con ninguna parte del cuerpo, ya que esto puede ocasionar un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. Si no se respetan estas advertencias, correrá el riesgo de provocar un incendio o lesiones graves.
17. **ADVERTENCIA:** Durante el uso, no coloque ni deje el aparato donde pueda (1) ser dañado por un animal o (2) quedar expuesto a la intemperie.
18. **ADVERTENCIA:** Mantenga el aparato seco.
19. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable provista con este aparato.
20. Se requiere mantener una supervisión estricta siempre que este aparato sea utilizado por, en o cerca de niños o personas con discapacidades o con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas.
21. Desenchufe el cargador antes de enchufar o desenchufar el aparato.





CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA USO PROFESIONAL

INSTRUCCIONES DE USO

CARGA DE LA MÁQUINA DE ACABADO MEDIANTE EL SOPORTE DE CARGA

El adaptador de CA está diseñado para usarse con la batería de iones de litio modelo CTB para máquinas de acabado Andis con una capacidad nominal de 5.0 V \approx 1.0 A. Saque la máquina de acabado, el soporte de carga y el adaptador de CA de la caja. Enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente de 120 V CA, o el que corresponda, según las normas eléctricas de su

localidad. Enchufe el cable del adaptador en el receptáculo de la parte posterior del soporte de carga (Figura A). Coloque la máquina de acabado en el soporte de carga. La máquina de acabado se apagará automáticamente al colocarse en el soporte de carga. La luz blanca de la máquina de acabado se encenderá y apagará durante la carga (Figura B). Tenga en cuenta que es posible quitar la máquina de acabado en cualquier momento durante el ciclo de carga, y esto no dañará el aparato ni la batería. Una vez que la batería esté completamente cargada, la luz de la máquina de acabado se iluminará de color blanco fijo.

ESTADO DE LA LUZ INDICADORA DE LA MÁQUINA DE CORTE	
En funcionamiento	
Batería al 25 %-100 %	Luz blanca fija
Batería con carga inferior al 25 %	Luz roja fija
Batería con carga inferior al 5 %	Luz roja parpadeante
En proceso de carga	
Máquina de corte no conectada o no alineada correctamente en el soporte de carga	APAGADA
Al conectar la máquina de corte al soporte y comenzar la carga	Luz blanca, unos pocos parpadeos
Carga en curso del 0 % al 99 %	Luz blanca cíclica
Carga finalizada/batería llena	Luz blanca fija

La máquina de acabado no viene cargada de fábrica. A fin de lograr un máximo rendimiento, cargue la máquina de acabado durante 2 horas antes del primer uso.

Puede dejarla conectada al soporte de carga cuando no esté en uso. El soporte de carga mantendrá la batería a plena carga. Recomendamos desenchufar el soporte de carga si la máquina de acabado no se va a usar durante siete días o más.

GUÍA DE RECORTE			
Descripción	Dirección de corte	Longitud aproximada	
		Cuchilla ajustada para el recorte más corto	Cuchilla ajustada para el recorte más largo
Cuchilla Andis estándar	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)	3/16" (4.8 mm) 1/8" (3.2 mm)
Peine accesorio de 1/16"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	3/16" (4.8 mm) 3/32" (2.4 mm)	5/16" (7.9 mm) 5/32" (4.0 mm)
Peine accesorio de 1/8"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
Peine accesorio de 1/4"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)
Peine accesorio de 3/8"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)
Peine accesorio de 1/2"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	5/8" (15.9 mm) 1/2" (12.7 mm)	7/8" (22.2 mm) 5/8" (15.9 mm)
Peine accesorio de 3/4"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	7/8" (22.2 mm) 3/4" (19.0 mm)	1-1/8" (28.6 mm) 1" (25.4 mm)
Peine accesorio de 1"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1-1/8" (28.6 mm) 1" (25.4 mm)	1-3/8" (34.9 mm) 1-1/4" (31.8 mm)

SI NO SE CARGA

1. Asegúrese de que haya tensión eléctrica en el tomacorriente de pared (confirme esto usando un aparato que sepa que funciona correctamente).
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de apagado.
3. Compruebe que el cable del adaptador esté firmemente enchufado en el soporte de carga. Retuerza ligeramente el cable del adaptador para asegurar una buena conexión eléctrica.
4. Si aun así no carga, devuelva la máquina de acabado a Andis o a un centro de servicio técnico autorizado de Andis para que la revisen y reparen o para que la reemplacen.

LUCES INDICADORAS DE LA MÁQUINA DE ACABADO

Consulte la tabla para conocer las funciones de la luz indicadora.

FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA VIAJE

Este producto está equipado con una función de bloqueo para viaje. Para habilitar el bloqueo de encendido, presione el botón de encendido durante más de 3 segundos. El LED blanco parpadeará 3 veces rápidamente para indicar que la unidad está en modo de bloqueo para viaje.

MIENTRAS ESTÁ EN MODO DE BLOQUEO PARA VIAJE:

- Si se presiona y suelta el botón de encendido en 1 segundo, el LED parpadeará 3 veces rápidamente para indicar que la unidad está en modo de bloqueo para viaje.
- Si se presiona y suelta el botón de encendido entre 1 segundo y 3 segundos, no pasa nada.

- Si se mantiene presionado el botón de encendido durante más de 3 segundos, la unidad saldrá del modo de bloqueo de viaje y encenderá el motor.

USO DE PEINES ACCESORIOS

(Algunos modelos no tienen peines, y los tamaños variarán según el kit)

Su máquina de acabado puede venir con 7 peines accesorios: 1/16", 1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1".

Para usarlo, deslice la parte frontal del peine accesorio sobre los dientes de la cuchilla (Figura C).

Eganche el peine sobre la parte posterior de la cuchilla (Figura C). Utilice la guía de recorte para encontrar las longitudes aproximadas de corte. Al variar el ángulo de la cuchilla en relación con la piel, el grosor y la textura del pelo, variará la longitud del corte.

AJUSTE DE LA CUCHILLA DE LA MÁQUINA DE ACABADO

El juego de cuchillas ajustables de la máquina de acabado Andis es fácil de ajustar. Desde cortes gruesos a finos, todo lo que necesita es mover la palanca de ajuste con el dedo pulgar. En la posición vertical, las cuchillas se fijan para los cortes más finos, o cortos.

PRECAUCIÓN: Nunca manipule la máquina de acabado Andis mientras esté usando un grifo de agua corriente, y nunca la sostenga bajo un grifo, ni la sumerja en agua. Existe el peligro de una descarga eléctrica y de causar daños a la máquina de acabado. **Andis Company no será responsable en caso de lesiones debidas a este descuido.**

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 12 MESES

Este producto Andis está garantizado contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 12 meses a partir de la fecha de compra. Todas las garantías expresas e implícitas que surjan a partir y en virtud de las leyes del Estado también estarán limitadas a 12 meses a partir de la fecha de compra. Todo producto Andis que Andis califique como defectuoso, en cuanto a los materiales o la mano de obra, durante el período de garantía, será reparado o reemplazado, a entera discreción de Andis, sin cargo para el consumidor en cuanto a las piezas y la mano de obra. Para poder beneficiarse de esta garantía limitada, el producto defectuoso deberá devolverse como una encomienda asegurada o por U.P.S., con comprobante de compra, a Andis: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, EE. UU. Incluya una carta que describa la naturaleza del problema.

Debido a la materia extraña que a veces se encuentra en el cabello y por otros motivos, ni las cuchillas de la máquina de corte ni el realfilado de las cuchillas están sujetos a esta garantía limitada. Andis no se responsabiliza por el reemplazo, el costo de posibles reparaciones ni por alteraciones realizadas a sus productos por ninguna otra persona, agencia o compañía. Salvo lo indicado más arriba, Andis no proporciona y expresamente renuncia a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, o a cualquier otra garantía de cualquier tipo. Andis no será responsable bajo ninguna circunstancia por los daños incidentales o consecuenciales de ningún tipo, ni por cualquier tipo de responsabilidad que pudiera surgir debido al uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación con respecto a daños incidentales o consecuenciales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.

Fecha de compra _____

Modelo _____

Para encontrar un centro de servicio técnico autorizado de Andis en su área, visite www.andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al Cliente: 1-800-558-9441

ADVERTENCIA: SIN GARANTÍA SI SE COMPRA DE VENDEDORES NO AUTORIZADOS DE PRODUCTOS ANDIS

Para asegurarse de recibir un producto auténtico, seguro y de calidad, deberá comprar los productos Andis, únicamente por medio de vendedores autorizados. Visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al Cliente al 1-800-558-9441 (EE. UU.) para obtener una lista de nuestros vendedores autorizados. Estos vendedores están aprobados o certificados por nuestra compañía. Si no compra por medio de una de estas compañías, no podemos asegurar la autenticidad o el estado de los productos Andis ni tampoco podemos ofrecer nuestra garantía y servicios relacionados por cualquier producto comprado de un vendedor no autorizado. Toda garantía de este tipo será nula y se denegarán todos los reclamos bajo la garantía que se hagan por un producto comprado a un vendedor no autorizado. Tampoco se autoriza la venta o uso por parte de estos vendedores no autorizados de nuestros productos, así como de imágenes de marketing, logotipos, marcas comerciales y material con derechos de autor relacionados con nuestros productos.

FRANÇAIS

Lire toutes les instructions avant d'utiliser votre nouvelle tondeuse de finition Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision se doit, il devrait donner de longues années de service.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité, incluant ce qui suit : **Lire toutes les instructions avant d'utiliser la tondeuse de finition Andis.**

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.

4. Sauf en cours de recharge, toujours débrancher l'appareil de la prise murale juste après l'utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce.

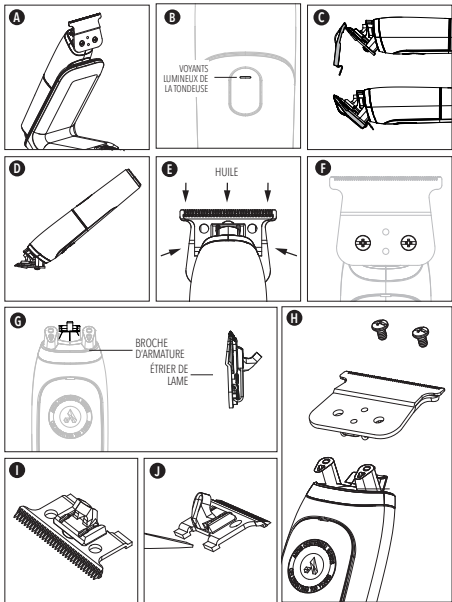
AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

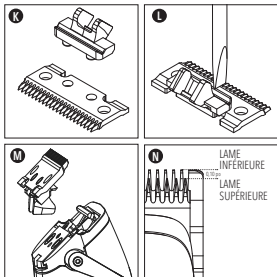
1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur a donné des instructions quant à l'utilisation de l'appareil.
3. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.

5. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de réparation agréé par Andis pour examen et réparation.
6. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
7. Ne jamais insérer un objet quelconque dans une ouverture de l'appareil.
8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
9. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des lames ou des guides de coupe cassés ou endommagés sous peine d'abîmer la peau.
10. Toujours insérer la fiche dans l'appareil en premier, puis dans la prise électrique. Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position Arrêt (p. ex. « 0 »), puis retirer la fiche de la prise électrique.
11. L'utilisation d'un chargeur non vendu par Andis risque d'entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.

12. Ne pas démonter le chargeur. Un remontage incorrect risque de provoquer une électrocution ou un incendie. Si une réparation est requise, envoyer ou apporter l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.
13. La pile de cette tondeuse de finition a été conçue pour une longévité maximum sans problème. Toutefois, comme toutes les piles, celle-ci finira par s'user. Ne pas essayer de remplacer la pile. Si une réparation est requise, envoyer ou apporter l'appareil à un centre de réparation agréé par Andis.
14. Les piles peuvent être néfastes pour l'environnement en cas de mise au rebut incorrecte. De nombreuses localités proposent des services de recyclage ou de récupération de piles. Pour en savoir plus sur les pratiques dans votre région, contacter les autorités locales.
15. Brancher le cordon de l'adaptateur directement sur une prise c.a. Ne pas utiliser de rallonge électrique.

16. **AVERTISSEMENT** : Ne jamais toucher les deux bornes de la tondeuse de finition avec des objets métalliques ou des parties du corps; cela pourrait déclencher un court-circuit. Garder à l'écart des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait déclencher un incendie ou entraîner des blessures graves.
17. **AVERTISSEMENT** : Pendant l'utilisation, ne pas mettre l'appareil à un endroit où il risque d'être 1) endommagé par un animal ou 2) exposé aux intempéries.
18. **AVERTISSEMENT** : Garder l'appareil au sec.
19. **AVERTISSEMENT** : Lors de la recharge de la pile, utiliser uniquement l'alimentation détachable fournie avec cet appareil.
20. Une étroite supervision est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou près d'enfants ou de personnes invalides ou aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées.
21. Débrancher le chargeur avant de brancher ou de débrancher l'appareil.





**CONSERVER CES
INSTRUCTIONS**
CE PRODUIT EST DESTINÉ
À UN USAGE PROFESSIONNEL

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RECHARGE DE LA TONDEUSE DE FINITION À L'AIDE DU SOCLE DE RECHARGE

L'adaptateur c.a. s'utilise avec la pile de tondeuse de finition lithium-ion CTB d'Andis, d'une capacité nominale de 5,0 V/— 1,2 A. Sortir la tondeuse de finition et l'adaptateur c.a. de la boîte. Brancher l'adaptateur c.a. sur une prise 120 V c.a. (ou une autre prise, en fonction des normes locales). Brancher le cordon de l'adaptateur sur le connecteur à l'arrière du socle du chargeur (Diagramme A). Placer la tondeuse de finition dans le socle de recharge. La tondeuse de finition s'éteindra automatiquement lorsqu'elle est placée dans le socle de recharge. Le voyant lumineux blanc de la tondeuse de finition clignotera lorsque celle-ci se recharge (Figure B). Noter que la tondeuse de finition peut être enlevée à tout moment en cours de cycle de recharge sans nuire à la tondeuse de finition ou à la pile. Une fois la pile chargée à fond, le voyant lumineux blanc sur la tondeuse de finition restera allumé.

INTERPRÉTATION DES VOYANTS DE LA TONDEUSE

Fonctionnement

Pile chargée entre 25-100 %

Blanc continu

Pile chargée à moins de 25 %

Rouge continu

Pile chargée à moins de 5 %

Rouge clignotant

Recharge en cours

La tondeuse n'est pas bien branchée ou alignée dans le socle de recharge

ARRÊT

La tondeuse se branchera au socle, puis la recharge commencera

Le voyant blanc clignote à quelques reprises

Recharge en cours de 0-99 %

Blanc clignotant

Recharge complétée/Pile chargée à fond

Blanc continu

La tondeuse n'a pas été chargée à l'usine. Pour une performance maximum, recharger la tondeuse de finition pendant 2 heures avant la première utilisation.

Quand elle n'est pas utilisée, la tondeuse de finition peut rester branchée sur le socle de recharge. Le socle de recharge maintiendra la pile à pleine charge. Il est recommandé de débrancher le socle de recharge si la tondeuse de finition doit rester inutilisée pendant sept jours ou plus.

EN CAS D'ÉCHEC DE LA RECHARGE

1. Vérifier si la prise électrique est alimentée (en y branchant un appareil qui fonctionne).
2. S'assurer que l'interrupteur Marche/Arrêt de la tondeuse de finition est en position Arrêt.
3. S'assurer que le cordon adaptateur est bien branché au socle de recharge. Tordre légèrement le cordon de l'adaptateur pour vérifier si son branchement est correct.
4. Si la tondeuse de finition ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

GUIDE DE COUPE

Description	Directives de coupe	Longueur de coupe approximative	
		Lame réglée à la coupe la plus courte	Lame réglée à la coupe la plus longue
Lame Andis standard	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	1/16 po (1,6 mm) 1/32 po (0,8 mm)	3/16 po" (4,8 mm) 1/8 po (3,2 mm)
Guide de coupe de 1/16 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	3/16 po (4,8 mm) 3/32 po (2,4 mm)	5/16 po (7,9 mm) 5/32 po (4,0 mm)
Guide de coupe de 1/8 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	1/4 po (6,4 mm) 1/8 po (3,2 mm)	3/8 po (9,5 mm) 1/4 po (6,4 mm)
Guide de coupe de 1/4 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	3/8 po (9,5 mm) 1/4 po (6,4 mm)	1/2 po (12,7 mm) 3/8 po (9,5 mm)
Guide de coupe de 3/8 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	1/2 po (12,7 mm) 3/8 po (9,5 mm)	5/8 po (15,9 mm) 1/2 po (12,7 mm)
Guide de coupe de 1/2 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	5/8 po (15,9 mm) 1/2 po (12,7 mm)	7/8 po (22,2 mm) 5/8 po (15,9 mm)
Guide de coupe de 3/4 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	7/8 po (22,2 mm) 3/4 po (19,0 mm)	1-1/8 po (28,6 mm) 1 po (25,4 mm)
Guide de coupe de 1 po	Dans le sens du poil Contre le sens du poil	1-1/8 po (28,6 mm) 1 po (25,4 mm)	1-3/8 po (34,9 mm) 1-1/4 po (31,8 mm)

VOYANTS DE LA TONDEUSE DE FINITION

Voir le tableau des fonctions des voyants lumineux.

FONCTION DE VERROUILLAGE POUR VOYAGE

Ce produit est équipé d'un verrou pour voyage. Pour verrouiller l'appareil, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pendant 3 secondes. Le voyant DEL blanc clignotera rapidement 3 fois pour indiquer que l'appareil est en mode Verrou pour voyage.

LORSQUE L'APPAREIL EST EN MODE

VERROU POUR VOYAGE :

- Si le bouton Marche/Arrêt est appuyé puis relâché à l'intérieur de 1 seconde, le voyant DEL clignotera rapidement 3 fois pour indiquer que l'appareil est en mode Verrou pour voyage.
- Si le bouton Marche/Arrêt est appuyé puis relâché entre 1 et 3 secondes, rien ne se produira.
- Si le bouton Marche/Arrêt est maintenu appuyé pendant plus de 3 secondes, le mode Verrou pour voyage sera désactivé et l'appareil se mettra en marche.

UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

(Certains modèles n'ont pas de guides de coupe et les tailles varient selon l'ensemble.)

Votre tondeuse de finition est fournie avec 7 guides de coupe : 1/16 po, 1/8 po, 1/4 po, 3/8 po, 1/2 po, 3/4 po, 1 po. Pour utiliser, glisser l'avant du guide de coupe sur les dents de la lame (Figure C). Enclencher le guide sur l'arrière de la lame (Figure C). Se reporter au guide de finition pour trouver les longueurs de coupe approximatives selon le guide utilisé. L'angle de la lame ainsi que l'épaisseur et la texture des cheveux ont une incidence sur la longueur de coupe.

AJUSTEMENT DE LA LAME DE LA TONDEUSE DE FINITION

Le jeu de lames réglable de la tondeuse de finition Andis s'ajuste facilement. Pour passer de la coupe longue à la coupe rase et vice-versa, il suffit tout de régler le levier à l'aide du pouce. Quand la manette est en position relevée, les lames coupent plus ras.

ENTRETIEN

Si la tondeuse de finition n'est pas utilisée pendant un certain temps, la ranger dans un endroit sec, frais et sécuritaire. Ne pas enrouler le cordon adaptateur fermement autour du socle. Ne pas suspendre le socle par le cordon adaptateur.

Le mécanisme interne de la tondeuse de finition a été traité à l'usine pour une lubrification permanente. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. **Pour contacter Andis directement, appeler notre service client au 1 800 558-9441 ou nous envoyer un courriel à support@andisco.com.**

ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE DE FINITION ANDIS

Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse de finition laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. La tondeuse de finition doit être tenue dans la position indiquée sur la Figure D pour que l'huile n'atteigne pas le moteur. Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse Andis sur l'avant et le côté des dents des lames (Figure E). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour tondeuse de finition. Cesser d'utiliser toute lame brisée ou coupée afin de prévenir toute blessure. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents. Pour nettoyer les lames, nous

suggérons de les immerger seules dans un récipient peu profond contenant de l'huile Blade Care Plus, pendant que la tondeuse de finition fonctionne. Cela devrait suffire pour enlever les poils et les saletés logées entre les lames. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse de finition, assécher les lames avec un chiffon sec, puis reprendre la coupe.

REMPACEMENT (RETRAIT) DU JEU DE LAMES

Votre tondeuse de finition a un ensemble de tension pré réglé sur le jeu de lames. Pour retirer le jeu de lames, sortir la tondeuse de finition du socle de recharge. Retourner la tondeuse de finition de façon à ce que les dents des lames pointent vers le bas. Pour cette opération, il est préférable de déposer la tondeuse de finition sur une surface plane. À l'aide d'un tournevis cruciforme, dévisser les deux vis qui retiennent les lames (Figure F). Retirer le jeu de lames de la tondeuse. Installer un nouveau jeu de lames, en s'assurant que l'étrier de lame chevauche la broche d'armature sur la tondeuse de finition (Figure G). Il n'est pas nécessaire de régler la tension des lames avant usage, car elle a été réglée à l'usine. Aligner les trous de vis des lames sur les trous correspondants du boîtier de la tondeuse de finition. Remettre les vis. Avant de serrer les vis, vérifier l'alignement des lames sur le boîtier et s'assurer qu'elles sont parallèles. Serrer les vis.

ATTENTION : Ne jamais manipuler la tondeuse de finition Andis tout en réglant le débit d'un robinet d'eau, la tenir sous un filet d'eau ni la plonger dans l'eau. Il y a risque d'électrocution et d'endommagement de votre tondeuse de finition. **Andis Company ne pourra être tenue responsable de blessures qui font suite à une négligence.**

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Toutes les garanties expresses et implicites découlant du produit et applicables à celui-ci en vertu de la législation de l'État sont également limitées à 12 mois à compter de la date d'achat. Si, pendant la période de garantie, un produit Andis ne fonctionne pas correctement par suite d'un défaut de fabrication ou de matériau, Andis remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, le produit sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre. Le produit défectueux doit être envoyé par colis postal assuré ou par UPS, accompagné d'une preuve d'achat à : Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 États-Unis. Veuillez inclure une lettre décrivant la nature du problème.

Étant donné, entre autres, que les cheveux peuvent contenir des matières étrangères, ni les lames ni l'affûtage des lames ne sont compris dans cette garantie limitée. Andis ne sera pas responsable du remplacement, du coût des réparations ou des modifications apportées à ses produits par toute autre personne, agence ou société. À l'exception de ce qui est indiqué ci-dessus, Andis ne fournit pas et décline expressément toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, ou toute autre garantie de quelque nature que ce soit. En aucun cas, Andis ne sera responsable des dommages accessoires ou indirects de quelque type que ce soit, ou de toute responsabilité découlant de l'utilisation de pièces jointes non autorisées. Certains États n'autorisant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.

Date d'achat _____

Modèle _____

Pour le centre de SAV autorisé le plus proche, consultez le site www.andis.com ou contactez notre service clientèle au : 1 800 558-9441.

AVERTISSEMENT : AUCUNE GARANTIE NE SERA VALIDE SI LES PRODUITS ANDIS SONT ACHETÉS AUPRÈS DE VENDEURS NON AUTORISÉS

Pour vous assurer de recevoir un produit authentique, sécuritaire et de qualité, vous devez acheter les produits Andis uniquement par l'intermédiaire de vendeurs autorisés. Connectez-vous à andis.com ou contactez notre service clientèle au 1 800 558-9441 (É.-U.) pour consulter la liste de nos vendeurs autorisés. Ces vendeurs sont agréés ou certifiés par notre société. Si vous n'achetez pas par l'intermédiaire de l'une de ces sociétés, nous ne pouvons pas garantir l'authenticité ou l'état des produits Andis, ni offrir notre garantie et nos services connexes pour tout produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé. Toute garantie de ce type est nulle et toute demande de garantie faite pour un produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé sera rejetée. Toute vente ou utilisation par ces vendeurs non autorisés de nos produits, ainsi que des images commerciales, logos, marques commerciales et matériel protégé par le droit d'auteur sur nos produits, est également non autorisée.



© 2022 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177

1-800-558-9441 | info@andisco.com

FORM #560603

FLAT SIZE: 5.5"W X 4.25"H

FOLDED SIZE: 2.75"W X 4.25"H

ANDIS.COM | *SINCE 1922*